

OBSAH

Aby som čitateľovi pomohol zorientovať sa v tejto rozsiahlej knihe, rozdelil som poviedky do viacerých kategórií, aj keď uznávam, že moja snaha môže byť spochybnená, keďže mnohé poviedky nespádajú iba do jednej. (Napríklad A. A. Milne a P. G. Wodehouse sa nachádzajú v časti *Literatúra o zločinoch*, ale keďže písali paródie, mohli sa pokojne ocitnúť v inej). Je to tak trochu ako písať zoznam chutných jedál a jedál, z ktorých sa priberá, určite sa budú čiastočne prekrývať. Najrozumnejšie je nevsímať si kategórie alebo ich aspoň nebrať príliš vážne a tešiť sa z poviedok.

OTTO PENZLER: <i>Úvod</i>	11
CONAN DOYLE <i>rozpráva pravdivý príbeh o konci Sherlocka Holmesa</i>	15

MAJSTER

Zdá sa, že žiadny autor neodolal pokušeniu napísať paródiu
na Holmesa a Watsona — vrátane ich tvorcu.

ARTHUR CONAN DOYLE: <i>Dobročinný bazár</i>	22
ARTHUR CONAN DOYLE: <i>Ako sa Watson naučil Holmesov trik</i>	26

ZNÁME AKO RUŽA NA JAR

Toto sú najpopulárnejšie a najčastejšie vydávané poviedky o Sherlockovi Holmesovi.

VINCENT STARRETT: <i>Unikátny Hamlet</i>	32
BRET HARTE: <i>Prípád ukradnutej kazety na cigary</i>	46
ARTHUR WHITAKER: <i>Prípád hľadaného muža</i>	54
JAMES M. BARRIE: <i>Dobrodružstvo dvoch spoluautorov</i>	71
O. HENRY: <i>Detektívi</i>	75
A. B. COX: <i>Holmes a fešanda</i>	82
STEPHEN LEACOCK: <i>Nezostručniteľná detektívka</i>	86
STEPHEN KING: <i>Lekárov prípad</i>	88

LITERATÚRA O ZLOČINOCH

Mnohí literárni veľikáni, vedení rozmarom alebo serióznou náklonnosťou, sa pokúsili napísať o dobrodružstvách Sherlocka Holmesa. Niekedy z toho vyšiel čistý pastiš, napodobnenina Doylovho štýlu, a inokedy jednoducho neodolali paródii.

DAVIS GRUBB: <i>Hnedý pustovník</i>	116
KINGSLEY AMIS: <i>Záhada zámku Temná voda</i>	139
JAMES M. BARRIE: <i>Zosnulý Sherlock Holmes</i>	154
EDMUND PEARSON: <i>Sherlock Holmes a záhada E. Drooda</i>	159
A. A. MILNE: <i>Ukradnutý Sherlock</i>	167
P. G. WODEHOUSE: <i>Z detektívovho zápisníka</i>	170
HUGH KINGSMILL: <i>Rubín z Khitmandu</i>	175
AUGUST DERLETH: <i>Dobrodružstvo s pozoruhodným červom</i>	183
H. F. HEARD: <i>Začarovaná záhrada</i>	195
RING W. LARDNER: <i>Štúdia o rukopise</i>	215
NEIL GAIMAN: <i>Prípád smrti a medu</i>	218
ANTHONY BURGESS: <i>Vražda na hudbu</i>	231

NA ZAČIATKU

Už v prvých rokoch od svojho vzniku sa z Holmesa stala taká výrazná literárna postava, že noviny a časopisy chrlili paródie neuveriteľnou rýchlosťou. Väčšinou boli naozaj hrozné, šlo skôr o burlesky založené na jedinom vtipe, ktorý často ani nebol smiešny. Táto časť obsahuje najranejšie (z 19. storočia) a najlepšie paródie v chronologickom poradí - čo je rovnako dobrý spôsob prezentácie ako hociktorý iný.

JAMES M. BARRIE: <i>Večer so Sherlockom Holmesom</i>	248
ROBERT BARR: <i>Nevydarené detektívne príbehy: Dobrodružstvá Sherlawa Kombsa</i>	252
ANONYM: <i>Sherlock Holmes verzus Conan Doyle</i>	260
R. C. LEHMANN: <i>Vojvodovo pero</i>	264
ROY L. McCARDELL: <i>Podpis „400“</i>	268

BEZ HOLMESA

Hoci nie je fyzicky prítomný, Holmesovu osobnosť a auru nemožno ignorovať, jeho duch naplňa izbu.

CHRISTOPHER MORLEY: <i>Kodeín (7%)</i>	274
LAURIE R. KINGOVÁ: <i>Prípady pani Hudsonovej</i>	279
BLISS AUSTIN: <i>Posledný problém</i>	289

Z INÉHO SVETA

Holmesa máme spojeného s určitým miestom a časom, najmä s Londýnom, „kde je stále rok 1895“, ako napísal Vincent Starrett jednoducho, no výstižne. V mnohých poviedkach sa však Holmes objavuje v rôznych podobách, na rôznych miestach a v rôznych časoch, dokonca aj na rôznych duchovných úrovniach. A hoci podstata Holmesovej geniality spočíva v jeho pozorovaniach a dedukciách založených na britkej logike, sú veci, ktoré sa nedajú vysvetliť racionálne.

ANTHONY BOUCHER: <i>Dobrodružstvo s vlkolakom</i>	306
POUL ANDERSON: <i>Martánske korunovačné klenoty</i>	312
ANONYM: <i>Sherlock medzi duchmi</i>	326

LOGAN CLENDENING: <i>Prípady stratených patriarchov</i>	329
LOREN D. ESTLEMAN: <i>Diabol a Sherlock Holmes</i>	331

ABY SPOMIENKA NEVYBLEDLA

Zoznam mužov a žien, ktorí prejavili veľkú náklonnosť k „najlepšiemu a najmúdrejšiemu človeku, akého kedy poznali“ (aby sme citovali doktora Watsona), nemá konca. Hoci dosiahli úspech v iných oblastiach, na Holmesa nezabudli, a tí, čo mali dostatok talentu, vydali o tejto spriaznenosti svedectvo, keď vzali do ruky pero.

S. C. ROBERTS: <i>Čudesný prípad Klubu pravekého leňocha</i>	348
PETER CANNON: <i>Prípady cnostného manžela</i>	358
WILLIAM O. FULLER: <i>Večer so Sherlockom Holmesom</i>	371
LESLIE S. KLINGER: <i>Záhada drevenej truhlice</i>	382
DONALD THOMAS: <i>Prípady neviditeľnej ruky</i>	394
SAM BENADY: <i>Opustená brigantína</i>	420
FREDERIC DORR STEELE: <i>Vražda výtvarného redaktora</i>	434
DAVID STUART DAVIES: <i>Škandál u Darlingtonovcov</i>	439
JAMES C. IRALDI: <i>Záhada fialových škvŕn</i>	454

TOTO JE PODĽA VÁS SMIEŠNE?

Napísať pastiš o známom detektívi a zachovať pritom štýl aj napätie je mimoriadne náročné. Napísať paródiu je oveľa jednoduchšie — autor sa môže sústrediť len na jeden prvok a nemusí zachovať celé spektrum vlastností hlavnej postavy. Ale napísať naozaj vtipnú paródiu je možno najťažšie. Žiaľ, ako sami uvidíte, nie všetci spisovatelia v tejto časti to zvládli, ale zaradili sme ich sem, lebo viacerí z nich majú historický význam. Našťastie, tie najhoršie paródie sú milosrdne krátke.

ROBERT BARR: <i>Dobrodružstvo s druhou korisťou</i>	490
STANLEY RUBINSTEIN: <i>Šelak Hop s znovu v akcii</i>	499
JOHN KENDRICK BANGS: <i>Pragmatická záhada</i>	511
ANONYM: <i>Herlock Shomes opäť zasahuje</i>	517

ANTHONY ARMSTRONG: <i>Vražda na ceste do Reigatu</i>	524
WILLIAM B. KAHN: <i>Krásavica v úzkych</i>	528
GREGORY BREITMAN: <i>Manželstvo Sherlocka Holmesa</i>	533
E. F. BENSON A EUSTACE H. MILES: <i>Návrat Sherlocka Holmesa</i>	543
ARTHUR CHAPMAN: <i>Odhalenie Sherlocka Holmesa</i>	551
GEORGE F. FORREST: <i>Dobrodružstvo s diamantovým náhrdelníkom</i>	555
ROBERT L. FISH: <i>Dobrodružstvo s remízou v Ascote</i>	558

Z VIKTORIÁNSKÝCH ČIAS

Mnohí súčasní spisovatelia (z ktorých väčšina vymyslela postavu vlastného detektíva) z času na čas prerušia prácu na sérii príbehov, ktorá im priniesla najväčší úspech, a napíšu nové dobrodružstvo so Sherlockom Holmesom. Dobrá správa je, že svoj cieľ zatiaľ zakaždým splnili na výbornú.

COLIN DEXTER: <i>Prípád nesprávne určenej totožnosti</i>	568
THOMAS PERRY: <i>Prekvapujúce udalosti v elektrifikovanom meste</i>	585
LYNDSAY FAYEOVÁ: <i>Prípád šíalenstva plukovníka Warburtona</i>	613
JOHN LUTZ: <i>Pekelný stroj</i>	628
PETER TREMAYNE: <i>Duch z Tullyfanského opátstva</i>	644
DANIEL STASHOWER: <i>Dobrodružstvo rozrušenej herečky</i>	658
MICHAEL MOORCOCK: <i>Dobrodružstvo podnájomníka z Dorset Street</i>	674
BILL CRIDER: <i>Dobrodružstvo s jedovatým jašterom</i>	697
JUNE THOMSONOVÁ: <i>Zarážajúci prípad na SS Friesland</i>	707
CAROLE BUGGÉ: <i>Zvláštny prípad nemého tenora</i>	725
TANITH LEEOVÁ: <i>Záhada ľudského srdca</i>	742
ANNE PERRYOVÁ: <i>Rukojemník šťastia</i>	770
JON KOONS: <i>Záhada stratenej grófkы</i>	787
RICK BOYER: <i>Dobrodružstvo cirkusového artistu Zolnaya</i>	799
JOHN T. LESCROART: <i>Záhada obrej krysy zo Sumatry</i>	825

STOPY VEĽKÉHO AUTORA

Nielen súčasní autori sa chopili výzvy vytvoriť ďalšie príbehy Sherlocka Holmesa. Zoznam dobrodružstiev slávneho detektíva rozšírili uznávaní spisovatelia aj v minulosti.

JULIAN SYMONS: <i>Mohol Sherlock Holmes stretnúť Hercula?</i>	840
H. R. F. KEATING: <i>Bezvýznamný prípad</i>	849
BARRY PEROWNE: <i>Raffles: Záhada admirálskeho klobúka a Raffles na stope psa</i>	861
EDWARD D. HOCH: <i>Záhada šifry v piesku</i>	892
KENNETH MILLAR: <i>Polievka z južných morí, s. r. o.</i>	902
CAROLYN WELLSOVA: <i>Záhada zinky na bielizeň</i>	906
DOROTHY B. HUGHESOVA: <i>Sherlock Holmes a Mafinka</i>	912
STUART M. KAMINSKY: <i>Muž z Kapského Mesta</i>	926
MANLY WADE WELLMAN: <i>Náš hrdina ešte nezomrel</i>	943
STUART PALMER: <i>Záhada muža v hl'adáčiku</i>	951